



---

**Статистическая комиссия**

**Тридцать восьмая сессия**

27 февраля — 2 марта 2007 года

Пункт 3(i) предварительной повестки дня\*

**Вопросы для обсуждения и принятия решения:**

**международные экономические и социальные классификации**

**Международные экономические и социальные  
классификации**

**Доклад Генерального секретаря**

*Резюме*

Настоящий доклад подготовлен по просьбе Статистической комиссии, высказанной на ее тридцать седьмой сессии<sup>a</sup>. В докладе содержится обзор программы внедрения Международной стандартной отраслевой классификации всех видов экономической деятельности и Классификации основных продуктов в соответствии с просьбой Комиссии.

Вопросы для обсуждения Комиссией приводятся в пункте 41.

---

<sup>a</sup> См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2006 год, Дополнение № 4 (E/2006/24)*, глава I, раздел В.

---

\* E/CN.3/2007/1.



## Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Рекомендации в отношении международных классификаций, вынесенных Статистической комиссией на ее тридцать седьмой сессии . . . . .	1–4	3
II. Внедрение Международной стандартной отраслевой классификации всех видов экономической деятельности и Классификации основных продуктов . . . . .	5–41	4
A. Введение . . . . .	5–7	4
B. Общая цель внедрения . . . . .	8–10	4
C. Компоненты работы . . . . .	11–24	5
1. Развитие национальных классификаций . . . . .	12–14	5
2. Применение Международной стандартной отраслевой классификации всех видов экономической деятельности и Классификации основных продуктов в национальном контексте . . . . .	15–24	5
a) Обновление реестров коммерческих предприятий . . . . .	16–18	6
b) Использование Международной стандартной отраслевой классификации всех видов экономической деятельности и Классификации основных продуктов в экономических переписях и экономических обследованиях . . . . .	19–21	6
c) Использование Международной стандартной отраслевой классификации всех видов экономической деятельности и Классификации основных продуктов в национальных счетах . . . . .	22	7
d) Использование Международной стандартной отраслевой классификации всех видов экономической деятельности в переписях населения и обследованиях домашних хозяйств . . . . .	23	7
e) Использование Международной стандартной отраслевой классификации всех видов экономической деятельности и Классификации основных продуктов в работе административных органов . . . . .	24	7
D. Рекомендуемые сроки . . . . .	25	7
E. Вспомогательная документация и средства . . . . .	26–30	8
F. Организационные механизмы . . . . .	31–36	8
G. Требуемые ресурсы . . . . .	37–38	9
H. Контроль . . . . .	39–40	9
I. Вопросы для обсуждения . . . . .	41	10

## **I. Рекомендации в отношении международных классификаций, вынесенные Статистической комиссией на ее тридцать седьмой сессии**

1. На своей тридцать седьмой сессии, состоявшейся 7 — 10 марта 2006 года, Статистическая комиссия<sup>1</sup>:

а) просила продолжить проработку плана внедрения Международной стандартной отраслевой классификации всех видов экономической деятельности (МСОК) и Классификации основных продуктов (КОП) и связанных с ним потребностей в ресурсах и просила также Статистический отдел Организации Объединенных Наций подготовить план работы для представления Комиссии на ее тридцать восьмой сессии;

б) приняла к сведению разъяснение необходимой процедуры утверждения Международной организацией труда (МОТ) Международной стандартной классификации занятий (МСКЗ), которую планируется завершить в 2008 году, вновь заявила о своем доверии к этой процедуре, как об этом говорится в решениях, принятых на ее тридцать четвертой, тридцать пятой и тридцать шестой сессиях, приветствовала заверение в том, что до завершения работы над новым вариантом МСКЗ он будет вновь представлен Комиссии для проведения консультаций и выработки рекомендаций, и отметила также, что в этом заключается суть ее рекомендаций, вынесенных на ее тридцатой сессии, состоявшейся в 1999 году, согласно которым она поручила Группе экспертов по международным экономическим и социальным классификациям рассматривать все статистические классификации на предмет их соответствия передовой практике разработки классификаций до представления их Комиссии, и постановила, что МОТ необходимо взаимодействовать с Группой экспертов в обеспечении состоятельности нового варианта МСКЗ, уважая при этом мандаты друг друга.

2. В настоящем докладе рассматривается процесс внедрения МСОК и КОП.

3. Процесс пересмотра МСКЗ рассматривается в отдельном докладе МОТ (см. E/CN.3/2007/11).

4. Дополнительные мероприятия, связанные с текущей работой по совершенствованию или пересмотру классификаций, например Международной стандартной классификации образования (МСКО), Международной стандартной торговой классификации (МСТК) или Расширенной классификации услуг, отражаемых в платежном балансе (РКУПБ), описываются в отдельном справочном документе, который будет предложен вниманию Комиссии.

---

<sup>1</sup> См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2006 год, Дополнение № 4* (E/2006/24), глава I, раздел C, пункт 3.

## **II. Внедрение Международной стандартной отраслевой классификации всех видов экономической деятельности и Классификации основных продуктов**

### **A. Введение**

5. На своей тридцать седьмой сессии Статистическая комиссия просила подготовить более подробный план внедрения новых пересмотренных классификаций видов деятельности и продуктов — четвертого пересмотренного варианта МСОК и второго варианта КОП. Ниже описываются различные компоненты процесса внедрения, намеченные сроки и требуемые ресурсы.

6. Проекты четвертого пересмотренного варианта Международной стандартной отраслевой классификации всех видов экономической деятельности (МСОК) и второго варианта Классификации основных продуктов (КОП), которые были утверждены Статистической комиссией на ее тридцать седьмой сессии, переданы в печать после того, как они прошли дополнительное техническое редактирование.

7. Теперь основное внимание в работе переключается на этап внедрения, с тем чтобы страны могли как можно скорее начать пользоваться усовершенствованными классификациями и чтобы в крупных статистических программах использовались классификации, позволяющие получать сопоставимые данные по всем странам мира.

### **B. Общая цель внедрения**

8. Надлежащие усилия по оказанию странам помощи в деле внедрения пересмотренных классификаций необходимо рассматривать в контексте общего укрепления статистического потенциала и развития согласованных и комплексных программ экономической статистики. Этот общий процесс должен координироваться на высоком уровне и в нем должны участвовать не только национальные статистические управления (НСУ), но и другие производители и пользователи статистических данных в странах.

9. Странам, возможно, будет удобно включить эти новые классификации в свои исходные источники данных и статистику национальных счетов в рамках общей стратегии, направленной на обновление их национальных счетов. Поэтому внедрение МСОК и КОП настоятельно рекомендуется рассматривать в контексте пересмотра Системы национальных счетов (СНС), и именно на этой основе следует координировать поддержку со стороны внедряющих организаций. Однако следует позаботиться о том, чтобы процесс внедрения не становился слишком зависимым от намеченных сроков внедрения СНС и чтобы не игнорировались другие важные виды практического использования.

10. Хотя процесс внедрения классификаций является неотъемлемой частью этого общего процесса развития, его довольно специализированный характер требует отдельных программ подготовки для специалистов, занимающихся развитием и применением классификаций.

## **С. Компоненты работы**

11. Программа внедрения будет опираться в плане оказания помощи странам на три основных элемента: 1) публикацию руководств, справочников и других пособий по классификациям; 2) организацию совещаний, учебных семинаров и практикумов по вопросам классификаций; и 3) техническое сотрудничество в отдельных странах. В рамках этих элементов будут рассматриваться вопросы развития национальных классификаций, а также применения этих классификаций в статистических программах.

### **1. Развитие национальных классификаций**

12. Во время недавнего процесса пересмотра МСОК и КОП страны информировались о ходе работы и основных изменениях в структуре соответствующих классификаций с помощью серии региональных практикумов. Эти практикумы служили также важным механизмом для внесения странами вклада в процесс пересмотра. Кроме того, эти практикумы помогли держать страны в курсе в том, что касается развития МСОК и КОП. Следующим шагом в процессе внедрения станет развитие национальных классификаций с опорой на это существующее понимание новых концепций МСОК и КОП.

13. Развитие национальных классификаций предлагается организовать сначала на региональной основе с последующим оказанием конкретной национальной помощи, где в этом возникнет необходимость. Главную ответственность за проведение первой части процесса возьмет на себя Статистический отдел Организации Объединенных Наций. С помощью серии региональных практикумов Отдел сосредоточит работу на следующих направлениях:

- a) введение окончательной структуры МСОК и КОП;
- b) разъяснение изменившихся концепций, которые должны быть перенесены в национальные классификации;
- c) составление, где это применимо, адаптированных региональных вариантов; и
- d) применение правил для составления адаптированных национальных вариантов.

14. В ходе этого процесса развития будет учитываться рекомендация Статистической комиссии о том, что странам следует предпринять усилия по развитию национальных классификаций, позволяющих агрегировать и публиковать статистические данные на двузначном уровне МСОК без потери информации.

### **2. Применение Международной стандартной отраслевой классификации всех видов экономической деятельности и Классификации основных продуктов в национальном контексте**

15. После успешного завершения адаптации МСОК и КОП в национальном контексте странам потребуется дополнительная поддержка для практического использования пересмотренных классификаций в конкретных целях. Основные виды такого практического использования изложены в пунктах 16–24 ниже.

**а) Обновление реестров коммерческих предприятий**

16. Эта работа включает оказание методологической и практической помощи в обновлении ссылок на отраслевые классификации, содержащихся в реестрах коммерческих предприятий. Хотя Статистический отдел Организации Объединенных Наций предоставит некоторые вспомогательные средства (см. пункты 26–30 ниже), для решения таких вопросов, как проверка и стандартизация описаний предпринимательской деятельности, определение главного вида деятельности, проведение профильных обследований, использование данных о продуктах, составление матриц пересчета и автоматическое присвоение кода, потребуются дополнительные подробные указания.

17. Такая подготовка опять же могла бы обеспечиваться с помощью вышеупомянутых региональных практикумов, но вслед за ней странам должна оказываться индивидуальная помощь. Такую индивидуальную помощь необходимо предоставлять по линии деятельности региональных учебных институтов, двусторонних соглашений между странами и через консультантов.

18. Эта помощь не решает общего вопроса составления реестра коммерческих предприятий. Странам, по-прежнему сталкивающимся с этой проблемой, требуется дополнительная помощь из других источников.

**б) Использование Международной стандартной отраслевой классификации всех видов экономической деятельности и Классификации основных продуктов в экономических переписях и экономических обследованиях**

19. Речь в данном случае идет о фактическом применении МСОК и КОП в экономической статистике, а также о решении вопросов, возникающих в процессе пересмотра классификаций. Если виды практического использования МСОК довольно обычны, то применение КОП нуждается в дальнейшей проработке. Поэтому эта часть программы внедрения была бы конкретно посвящена применению КОП для целей подготовки статистики выпуска продукции (товаров и услуг) и использованию КОП в программах расчета индексов цен и физического объема. В силу того, что отраслевая классификация по определению не может дать подробной информации о выпуске продукции, необходимо активнее пропагандировать использование КОП для этих целей.

20. В идеале данный этап внедрения включал бы также выработку указаний по вопросам ретрополяции данных экономической статистики.

21. Статистический отдел Организации Объединенных Наций проанализирует, можно ли решить вопросы, описанные в пунктах 13, 16, 19 и 20 выше, с помощью проведения серии практикумов, по одному на регион, или же ввиду сложности этих вопросов потребуются проведение второй серии практикумов. Последнее позволило бы оценить опыт стран (составление национального адаптированного варианта), составить адаптированные реестры коммерческих предприятий и обеспечить обновление и применение в экономических обследованиях, устраняя тем самым любые затруднения, которые могут возникнуть в ходе первой серии региональных практикумов. Приоритетной задачей в ходе второй серии региональных практикумов было бы проведение объединенных практикумов по МСОК/КОП. Это, однако, не исключает возможности организации отдельных практикумов по МСОК и КОП, исходя из разных видов практического применения этих классификаций.

**c) Использование Международной стандартной отраслевой классификации всех видов экономической деятельности и Классификации основных продуктов в национальных счетах**

22. После использования МСОК и КОП в программах экономической статистики следующим шагом в процессе внедрения станет использование полученных данных в Системе национальных счетов. Поскольку применение в СНС, например в таблицах затрат-выпуска, обычно сводится к вопросу выбора подходящих агрегатов из категорий, представленных в МСОК и КОП, его лучше всего решать, пожалуй, в рамках программы внедрения СНС, например в ходе практикумов по национальным счетам.

**d) Использование Международной стандартной отраслевой классификации всех видов экономической деятельности в переписях населения и обследованиях домашних хозяйств**

23. Одним из важных видов практического применения отраслевой классификации является ее использование в переписях населения и обследованиях домашних хозяйств. Этот вопрос можно было бы рассмотреть на региональных практикумах по указанным темам, в рамках специальных заседаний, посвященных МСОК. Области применения инструкций, которые будут даны на этих заседаниях, примерно соответствовали бы первой серии вопросов, указанных в пункте 13(a) выше, то есть охватывали бы пересмотренные концепции МСОК, пересмотренную окончательную структуру, а также некоторые указания по вопросам присвоения кода.

**e) Использование Международной стандартной отраслевой классификации всех видов экономической деятельности и Классификации основных продуктов в работе административных и правовых органов**

24. Хотя МСОК и КОП разрабатывались в первую очередь как статистические классификации, во многих странах они используются и в других нестатистических целях: от использования МСОК налоговыми управлениями до использования КОП в правовом контексте, регулирующем сферу предоставления услуг. Очевидно, что от этих классификаций можно получить гораздо большую пользу, используя их в этих дополнительных целях. Национальным статистическим управлениям следует подумать о расширении диалога с такими партнерами в целях обеспечения более широкого признания классификации, что создало бы также возможность для получения более широкого набора административных данных. Следует признать, что это зависит также от факторов, которые НСУ не в состоянии контролировать.

## **D. Рекомендуемые сроки**

25. Комиссия может пожелать рассмотреть рекомендуемые сроки внедрения МСОК и КОП. Такие сроки могли бы включать следующие основные этапы:

- a) составление национальных адаптированных классификаций к 2009 году;
- b) составление адаптированных реестров (где таковые имеются) к 2010 году;

- с) использование пересмотренных МСОК и КОП в статистических программах начиная с 2011 года;
- д) использование пересмотренных МСОК и КОП в национальных счетах к 2015 году;
- е) использование в переписях населения и т.д. — как можно скорее.

## **Е. Вспомогательная документация и средства**

26. В настоящее время готовится и будет распространен сначала в электронном, а потом в печатном виде ряд вспомогательных документов, которые помогут лучше понять новые концепции, используемые в МСОК и КОП, и быстрее перейти с прежних классификаций на новые пересмотренные классификации.
27. Помимо основных руководств по применению четвертого пересмотренного варианта МСОК и второго варианта КОП, эта документация включает пособие для пользователя МСОК/КОП, которое готовится в настоящее время.
28. Кроме того, Статистический отдел Организации Объединенных Наций предоставит таблицы соответствий с основными классификациями, имеющими отношение к применению МСОК и КОП, например с Гармонизированной системой описания и кодирования товаров (ГС) и с МСТК, а также с классификациями в СНС, такими, как Классификация функций органов государственного управления (КФОГУ) и Классификация индивидуального потребления по целям (КИПЦ).
29. Для перехода от пересмотренного варианта 3.1 МСОК к четвертому пересмотренному варианту МСОК будут составлены конкретные таблицы соответствий, которые будут служить основным подспорьем при обновлении реестров коммерческих предприятий и т.д.
30. Дополнительными вспомогательными средствами будут оставаться линия прямой связи по вопросам классификаций и веб-сайт классификаций.

## **Ф. Организационные механизмы**

31. Важный аспект всемирной программы внедрения заключается в обеспечении ее способности охватить все страны мира. Процесс такого внедрения рассчитан не только на национальные статистические управления, но и центральные банки и другие крупные учреждения, готовящие данные. Проведение программы подготовки и внедрения требует участия партнеров во всех регионах, и не только участия международных организаций (например, Организации Объединенных Наций, Международного валютного фонда и региональных комиссий), но и поддержки со стороны региональных учебных институтов (например, Статистического института для стран Азии и Тихого океана) и банков развития (например, Азиатского банка развития, Африканского банка развития).
32. Статистический отдел Организации Объединенных Наций может взять на себя функцию координации процесса внедрения и контроля за ним и учебную работу и оказывать активную помощь на региональных уровнях. В этой связи Отдел выступит организатором региональных практикумов, о которых говори-



лось выше. Однако возможности Отдела по оказанию прямой помощи странам будут ограниченными.

33. Международным учреждениям и национальным статистическим управлениям следует взаимными усилиями создать сеть консультантов, имеющих необходимый опыт, для оказания странам помощи в этом процессе внедрения.

34. Весомую роль в процессе внедрения, особенно на более позднем этапе применения классификаций, должна сыграть двусторонняя помощь стран. Положительный опыт стран, завершивших этот процесс, следует использовать в рамках двусторонней поддержки для оказания помощи другим странам на этом этапе.

35. Внутри каждой страны НСУ должно взять на себя ведущую роль в процессе внедрения и подготовки, то есть оно должно консультировать другие ведомства, министерства и т.д. по вопросам использования новой национальной классификации.

36. Следует отметить, что страны, планирующие использовать Статистическую классификацию экономической деятельности в рамках Европейских сообществ (НАСЕ) и Классификацию продуктов по видам деятельности (КПВД), должны охватываться программой подготовки/внедрения, проводимой Статистическим бюро Европейских сообществ (Евростат). Это позволит избежать ненужного дублирования усилий, поскольку Евростат разработает надлежащие пособия по вопросам внедрения. По-прежнему будет необходимо поддерживать координацию между внедрением МСОК/КОП и НАСЕ/КПВД.

## **Г. Требуемые ресурсы**

37. Будучи глобальным процессом, внедрение пересмотренных классификаций должно рассматриваться как один из ключевых элементов наращивания статистического потенциала. Поэтому следует изучить возможности финансирования, например по линии Всемирного банка. Это в первую очередь относится к помощи, предоставляемой консультантами.

38. Поскольку успех этого процесса внедрения во многом будет зависеть от двусторонней помощи стран, Комиссия может пожелать обратиться к НСУ развитых стран с предложением выделить по одному сотруднику на две недели в помощь другим странам. Эти сотрудники оказали бы помощь в приведении национального стандарта в соответствие с национальными нуждами и, что более важно, на этапе применения МСОК и КОП в статистических программах.

## **Н. Контроль**

39. Следует наладить процесс контроля для представления Статистической комиссии отчетов о ходе программы внедрения. Комиссия может пожелать просить Группу экспертов по международным экономическим и социальным классификациям разработать схему такого процесса контроля.

40. В ходе этого процесса следует осуществлять также контроль за программами региональной и двусторонней помощи во избежание дублирования и совпадения программ между двусторонними и многосторонними донорами.

## **I. Вопросы для обсуждения**

41. **Комиссия может пожелать поддержать следующие решения:**

- a) **решение о том, что Комиссия одобряет общий подход к процессу внедрения и предлагаемые сроки;**
  - b) **решение о том, что Комиссия одобряет создание официального механизма контроля за процессом внедрения.**
-